

Grille d'observation du développement identitaire des enfants (GODIE) – Résultats de la quatrième étude

Le 24 février 2026



Préparé pour l'AFÉSEO par :

Danielle Patry, PhD

Consultante en recherche et évaluation

danielle.patry@gmail.com

613-979-6998



Évaluatrice qualifiée
Credentialed Evaluator

Table des matières

Remerciement.....	3
Définition des termes techniques	4
Sommaire.....	5
1. Mise en contexte	7
2. Description de la GODIE.....	8
2.1 Développement de la GODIE	8
2.2 Description des échelles de mesure	9
3. Méthodologie.....	11
3.1 Propriétés psychométriques évaluées.....	11
3.2 Description de l'échantillon	12
4. Résultats.....	13
4.1 Analyses descriptives et cohérence interne	13
4.2 La validité convergente.....	17
4.3 Analyses selon l'âge des enfants	18
4.4 Analyses selon le type de foyer	20
4.5 Analyses de comparaison entre les CDL	22
5. Principaux constats et recommandations.....	26
5.1 Principaux constats	26
5.2 Recommandations	27

1. Remerciement

L’auteure du présent rapport tient à remercier tout le personnel des centres éducatifs qui ont participé au projet en remplissant la GODIE et aux membres de l’AFÉSEO pour leur collaboration et engagement à la mise en œuvre du projet. Les données collectées dans le cadre de ce projet permettront d’observer l’évolution langagière et culturelle des enfants en bas âge, d’explorer l’efficacité des interventions en contexte minoritaire francophone et de fournir aux familles un rapport sur le cheminement de leur enfant.

2. Définition des termes techniques

Corrélation : La corrélation entre deux variables indique s'il existe une relation entre ces deux variables. Il est important de noter cependant que la corrélation n'indique pas un lien de causalité (c.-à-d. un changement dans une variable ne cause pas un changement dans l'autre variable). Plus la valeur de la corrélation se rapproche de +1.0 ou -1.0, plus la relation entre les deux variables est forte. Une corrélation positive indique que les deux variables ont tendance à augmenter l'une par rapport à l'autre, tandis qu'une corrélation négative indique que lorsque la valeur d'une variable augmente, la valeur de l'autre variable diminue.

Écart-type : Cette statistique renseigne sur la dispersion autour de la moyenne des valeurs de toutes les réponses à un énoncé ou à une échelle. Plus l'écart-type est grand, plus les valeurs sont dispersées autour de la moyenne; plus l'écart-type est petit, plus les valeurs sont concentrées autour de la moyenne.

Effet plancher : Un effet plancher se produit lorsqu'une grande partie de l'échantillon obtient des scores regroupés à l'extrémité inférieure d'un énoncé ou d'une échelle. Il complique la détection d'une diminution de score chez des individus qui pourraient autrement obtenir des valeurs encore plus faibles.

Effet plafond : Un effet plafond se produit lorsqu'une grande partie de l'échantillon obtient des scores regroupés à l'extrémité supérieure d'un énoncé ou d'une échelle. Il complique la détection d'une augmentation de score chez des individus qui pourraient autrement obtenir des valeurs encore plus élevées.

Foyer endogame anglophone : Foyer dans lequel les deux parents sont anglophones ou parlent une autre langue que le français.

Foyer exogame : Foyer dans lequel un parent est francophone et l'autre est anglophone/ou parle une autre langue.

Foyer endogame francophone : Foyer dans lequel les deux parents sont francophones.

3. Sommaire

Mise en contexte

Ce rapport fait suite à trois études de validation de la GODIE. L'Association francophone à l'éducation des services à l'enfance de l'Ontario (AFÉSEO) poursuit ce travail de recherche, avec l'appui financier du ministère de l'Éducation de l'Ontario, afin de valider un outil convivial mesurant la construction identitaire et le développement langagier en petite enfance en contexte minoritaire. L'objectif de cette quatrième étude est de confirmer la validité de l'outil dans une démarche d'amélioration continue et à comparer les résultats entre les CDL. Cette version permettra également la production de rapports individuels sur la construction identitaire et les compétences langagières des enfants, lesquels pourront être partagés avec les parents.

Méthodologie

Cette étude s'appuie sur l'analyse psychométrique d'un quatrième ensemble de données afin de confirmer la validité de la GODIE. La qualité de l'outil a été évaluée à l'aide d'analyses descriptives portant sur la difficulté des énoncés et la présence d'effets plancher ou plafond. La fidélité des échelles a été examinée par l'analyse de la cohérence interne (alpha de Cronbach). La validité convergente a été vérifiée au moyen des corrélations entre les échelles et sous-échelles. Enfin, la validité conceptuelle a été évaluée par la mise à l'épreuve d'hypothèses théoriques liées à l'âge des enfants et au contexte linguistique familial.

Profil des participantes et participants

Cette quatrième étude porte sur 420 enfants fréquentant des centres éducatifs (n = 20) affiliés à l'un des trois centres de leadership de l'AFÉSEO. Les observations ont été recueillies électroniquement par 41 membres du personnel éducateur entre novembre 2025 et janvier 2026. L'échantillon comprend 135 bambins et 285 enfants d'âge préscolaire, avec un âge moyen de 33,6 mois. Les enfants proviennent de divers contextes linguistiques familiaux, et neuf présentent un diagnostic posé par un professionnel ou une professionnelle de la santé.

Principaux constats

Pour la **mise en œuvre**, comme dans l'étude précédente, un responsable de la recherche et du développement de l'AFÉSEO a accompagné le personnel éducateur lors de l'administration de la GODIE. Par ailleurs, l'utilisation d'un identifiant unique par enfant a permis de réduire certaines erreurs, bien que des ajustements à la procédure soient nécessaires afin de faciliter le nettoyage des données et de limiter le risque d'erreurs résiduelles.

Comme lors de l'étude précédente, la faible représentation d'enfants âgés de 48 à 56 mois a limité l'évaluation de certains énoncés associés à des comportements plus complexes. Toutefois, les scores moyens indiquent que ces comportements correspondent bien à un niveau de développement plus avancé, se traduisant par des scores inférieurs à la moyenne, comme anticipés.

Les analyses descriptives montrent une distribution adéquate des scores pour l'ensemble des échelles, sans effet plancher ni plafond, et confirment que la majorité des énoncés sont

ordonnés selon un niveau de difficulté croissant. De plus, les échelles démontrent une cohérence interne bonne à excellente, attestant de la fidélité de l'outil.

La validité convergente est soutenue par des corrélations élevées et significatives entre les échelles et sous-échelles de la GODIE, de même qu'avec la mesure de la taille du vocabulaire expressif. La validité conceptuelle est également confirmée : les scores augmentent avec l'âge des enfants et avec une exposition accrue au français dans le milieu familial.

Par ailleurs, les analyses par CDL et par groupe d'âge (bambins/préscolaires) montrent que dans l'ensemble, les enfants d'âge préscolaire obtiennent des scores moyens plus élevés que les bambins dans les deux autres CDL. Des écarts sont observés entre les CDL, avec des scores légèrement plus faibles au CDL Soleil des petits, surtout chez les bambins, tandis que le CDL Rayon de Soleil présente, chez les enfants d'âge préscolaire, des scores moyens légèrement supérieurs pour la plupart des dimensions.

Dans l'ensemble, les résultats de cette quatrième étude confirment la solidité psychométrique et le potentiel de la GODIE comme outil de soutien au personnel de la petite enfance, tant pour documenter le développement identitaire et langagier des enfants que pour produire des rapports de progrès et évaluer l'efficacité des interventions en contexte minoritaire francophone.

Recommandations

Les recommandations suivantes sont formulées comme pistes de réflexion à partir des résultats de cette étude, dans une démarche d'amélioration continue.

- Maintenir la pratique gagnante consistant à préparer et former adéquatement le personnel qui évalue les enfants afin d'assurer la collecte de données valides et complètes.
- Conserver la pratique efficace consistant à assurer la présence d'un responsable de la recherche sur place lors du remplissage de la GODIE par le personnel éducateur, pour répondre à ses questions et le remplacer en classe si nécessaire. Ce soutien est essentiel pour veiller à ce que la GODIE soit remplie correctement.
- Optimiser la procédure d'attribution de l'identifiant unique de l'enfant afin de simplifier le nettoyage des données et de diminuer le risque d'erreurs.
- Réorganiser les énoncés des échelles selon un ordre croissant de difficulté, en ciblant spécifiquement ceux dont l'ordre est incorrect dans plus d'une étude.
- Évaluer la dernière version de l'outil auprès d'enfants de 48 à 56 mois afin de confirmer sa validité chez les plus âgés.
- Remplacer l'image complexe de la mesure Taille du vocabulaire par des cartes-mémoires illustrant des objets facilement reconnus par les jeunes enfants (une image par carte). Ces cartes seront pilotées auprès de jeunes enfants pour évaluer leur convivialité et leur efficacité comparativement à l'image initiale. Si le pilotage est concluant, il est recommandé de les intégrer dans la prochaine version de la GODIE.

4. Mise en contexte

La Grille d’observation du développement identitaire des enfants (GODIE) a été développée en 2020 pour mesurer la construction identitaire des enfants en bas âge en contexte minoritaire francophone. Le besoin d’un tel outil est nécessaire pour permettre au personnel éducateur d’évaluer l’impact de ses pratiques sur le développement identitaire et langagier des enfants tout au long de leur parcours dans le centre éducatif. Un tel outil permettra également d’évaluer l’efficacité des interventions visant le développement de l’identité francophone et des compétences langagières en français en petite enfance, et de soutenir la production de rapports de suivi des progrès des enfants à l’intention des parents.

Ce rapport fait suite à trois études de validation de la GODIE. L’Association francophone à l’éducation des services à l’enfance de l’Ontario (AFÉSEO) poursuit ce travail de recherche, avec l’appui financier du ministère de l’Éducation de l’Ontario, afin de valider et d’améliorer un outil convivial mesurant la construction identitaire et le développement langagier en petite enfance en contexte minoritaire. **La première étude** à l’automne 2020 visait à développer une première version de la GODIE (voir le rapport préparé pour l’AFÉSEO; Legault, Patry & Carbonneau, 2021¹). Les résultats de cette étude ont mis en évidence le potentiel de la GODIE pour évaluer le développement identitaire et langagier des enfants âgés de 18 à 48 mois.

La deuxième étude a permis de peaufiner la GODIE et de valider cette version améliorée de l’outil (voir le rapport préparé pour l’AFÉSEO; Legault, 2024²). Ce rapport comprend une validation de l’outil en matière de validité apparente, convergente et conceptuelle. **La troisième étude** de la GODIE a permis d’éliminer les énoncés moins efficaces, de classer les énoncés par ordre de difficulté et d’adapter l’outil aux enfants plus âgés, soit jusqu’à 56 mois (voir le rapport préparé pour l’AFÉSEO; Patry, 2025³).

Le présent rapport rend compte des résultats de la quatrième étude auprès d’enfants fréquentant les centres éducatifs des trois centres de leadership (CDL) de l’AFÉSEO. Les données de cette version correspondent au lancement officiel de la GODIE, avec l’intégration de quelques ajustements mineurs. L’étude vise à confirmer la validité de l’outil dans une démarche d’amélioration continue [et à comparer les résultats entre les CDL](#). Cette version permettra également la production de rapports individuels sur la construction identitaire et les compétences langagières des enfants, lesquels pourront être partagés avec les parents.

¹ Legault, L., Patry, D., & Carbonneau, C. (2021). *Grille d’observation du développement identitaire des enfants – Résultats d’une étude exploratoire*. Rapport préparé pour l’AFÉSEO.

² Legault, L. (2024). *Deuxième étude de validation de la Grille d’observation du développement identitaire des enfants (GODIE)*. Rapport préparé pour l’AFÉSEO.

³ Patry, D. (2025). *Troisième étude de validation de la Grille d’observation du développement identitaire des enfants (GODIE)*. Rapport préparé pour l’AFÉSEO.

5. Description de la GODIE

5.1 Développement de la GODIE

La GODIE est un outil d'observation qui permet de mieux comprendre le développement global des enfants. Elle s'intéresse à deux grandes dimensions de son développement, notamment : **la construction identitaire et les compétences langagières en français**. Le fondement théorique du développement identitaire se base sur la recension des écrits de Julie Benoit (2019)⁴. Les énoncés s'inspirent de la recension des écrits sur le développement identitaire effectuée par Benoit en 2019, du Livret d'observation de son enfant par ses parents créé par ÉDUK en 2007 et de la version française du *Nipissing District Developmental Screen* de 2011.

L'**ordre des énoncés** reflète le continuum du développement identitaire et celui du développement langagier de l'enfant théoriquement avancé dans la recension des écrits par Benoit en 2019, et implicitement incorporée dans le *Nipissing District Developmental Screen* de 2011. L'ordre des énoncés mesurant la construction identitaire est également cohérent avec le continuum du développement identitaire présenté sous la rubrique « Domaine affectif » dans *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui*, mieux connu sous l'acronyme AJEPTA (2008, ministère de l'Éducation de l'Ontario)⁵. L'ordre des énoncés mesurant le développement langagier est compatible avec le continuum du développement langagier présenté sous la rubrique « La communication, la langue et l'alphabetisation » de l'AJEPTA. Ce document est à la base du *Comment apprend-on?*. L'ordre des énoncés a été légèrement modifié en fonction des résultats des trois premières études.

La **validité apparente** des différentes versions de la GODIE a été évaluée par des chercheuses et des membres de l'équipe de la recherche et du développement de l'AFÉSEO. Ces personnes ont examiné les énoncés de chaque échelle, les consignes associées aux différents énoncés, ainsi que les modalités d'administration de la grille. Des ajustements ou précisions ont été apportés pour clarifier la formulation de certains énoncés et de certaines consignes.

L'équipe a également élaboré une **procédure pour assurer la validité des observations** captées dans la GODIE. Avant chacune des collectes de données, la GODIE et le cahier d'accompagnement ont été présentés au personnel éducateur au cours de la session d'orientation par la responsable de la recherche et du développement de l'AFÉSEO. La responsable était sur place pour répondre aux questions du personnel éducateur et les remplacer en salle pendant qu'ils remplissaient la GODIE.

⁴ Benoit, J. (2019). *Le continuum du développement de l'enfant et la construction identitaire*. Rapport de recherche. Collège Boréal, Ottawa ON : auteure.

⁵ Ministère de l'Éducation de l'Ontario (2008). *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui. Un cadre d'apprentissage pour les milieux de la petite enfance de l'Ontario*. Gouvernement de l'Ontario, Toronto. Disponible au lien : <https://ccprn.com/wp-content/uploads/2019/12/ELECT-en-francais.pdf>

Le recours au **consentement passif** des parents a été jugé approprié pour l'étude. L'outil du développement identitaire des enfants est similaire à ceux déjà mis de l'avant par le personnel éducateur en contexte de service de garde (p.ex. évaluation du développement des enfants par le biais du Nipissing). Une lettre a été envoyée aux parents via Digibot les informant de la participation du centre éducatif à une étude ayant pour but de trouver les meilleurs moyens de favoriser le développement des enfants en général, et en particulier, le développement de leur identité et leurs compétences langagières en français.

5.2 Description des échelles de mesure

La GODIE comprend des questions sur le profil de l'enfant ainsi que deux grandes composantes de son développement : une mesure de la **construction identitaire** et une mesure des **compétences langagières**. Ensemble, ces composantes offrent un portrait global du développement identitaire et langagier des enfants, adapté à la réalité des milieux de la petite enfance francophones.

Construction identitaire

L'échelle Construction identitaire comprend 17 énoncés qui décrivent le développement identitaire des enfants. Huit énoncés mesurent la **conscience de soi**, qui reflète la façon dont l'enfant se reconnaît et se perçoit (p.ex. « Utilise son prénom pour se désigner » et « Se reconnaît dans le miroir ou sur une photo »). Neuf énoncés portent plus particulièrement sur le développement de **l'identité francophone** de l'enfant, qui concerne son lien avec la langue française et la culture francophone (p.ex. « Chante des airs en français par lui-même » et « Récite des comptines en français par lui-même »). Soulignons qu'un des énoncés de cette échelle a été reformulé pour en améliorer la clarté auprès du personnel.

Le score global de l'échelle Construction identitaire représente la moyenne des réponses du personnel éducateur aux 16 énoncés selon une échelle de 3 points où 1 = Non, le comportement n'est pas observé, 2 = En voie d'acquisition (c.-à-d. que le comportement fluctue dans le temps), et 3 = Oui, le comportement est observé régulièrement. Un score est également calculé pour chacune des sous-échelles (Conscience de soi et Identité francophone).

Compétences langagières

L'échelle Compréhension comprend 10 énoncés mesurant la capacité de l'enfant à comprendre le français. Un score global pour l'échelle Compréhension représente la moyenne des réponses du personnel éducateur aux 10 énoncés selon une échelle de 3 points où 1 = Non, l'enfant ne comprend pas encore, 2 = En voie d'acquisition (c.-à-d. que la compréhension de l'enfant fluctue dans le temps), et 3 = Oui, l'enfant comprend régulièrement ce qu'on lui dit en français.

L'échelle Communication comprend 12 énoncés, soit la capacité de l'enfant à s'exprimer en français. Le score global représente la moyenne des réponses du personnel éducateur aux 12 énoncés selon une échelle de 3 points où 1 = Non, l'enfant n'effectue pas le comportement langagier, 2 = En voie d'acquisition (c.-à-d. que le comportement langagier est inconstant), et 3 = Oui, l'enfant adopte régulièrement le comportement langagier.

La mesure Taille du vocabulaire concerne la taille du vocabulaire expressif de l'enfant. Elle est une mesure additionnelle de la capacité de l'enfant à parler français. L'observation se fait à l'aide d'une image présentant plusieurs objets et personnages susceptibles d'être identifiables par de jeunes enfants. Le personnel éducateur présente l'image à l'enfant et lui demande de nommer les objets et les personnages qu'il voit. Le personnel éducateur compte le nombre d'objets et de personnages nommés en français par l'enfant pendant une minute. Il note également l'attitude de l'enfant face à l'activité (p.ex. motivé, distrait, timide, ne veut pas faire l'activité, etc.). Le nombre total d'objets et de personnages nommés en français par l'enfant est le sujet d'analyses.

6. Méthodologie

6.1 Propriétés psychométriques évaluées

Bien que la GODIE ait déjà fait l'objet de trois études de validation, l'analyse des propriétés psychométriques de ce quatrième ensemble de données permet de confirmer la validité de l'outil et s'inscrit dans une démarche d'amélioration continue.

Qualité de l'outil

La qualité de l'outil peut être évaluée au moyen d'analyses descriptives (p.ex. moyenne, écart-type et étendue totale des énoncés). Ces statistiques permettent d'évaluer le niveau de difficulté des énoncés et de déterminer si les énoncés sont classés par ordre croissant de difficulté. Elles peuvent également être utilisées pour déterminer si certains énoncés atteignent un effet plancher ou plafond. Les effets plancher et plafond se produisent lorsqu'une grande proportion de répondants à un sondage choisissent la valeur la plus basse ou la plus élevée possible sur une échelle.

La cohérence interne

La cohérence interne mesure la fidélité de l'outil, en examinant dans quelle mesure différents énoncés d'un même test mesurent le même construit. La technique d'estimation de la cohérence interne repose sur le patron de corrélations des énoncés entre eux, ainsi qu'entre eux et le score total. L'une des méthodes les plus courantes pour mesurer la cohérence interne d'échelles est le calcul de **l'indice alpha de Cronbach (α)**. L'indice peut être calculé pour les échelles comprenant au moins 3 énoncés. Cet indice peut prendre des valeurs comprises entre 0 et 1. Une valeur alpha égale ou supérieure à 0,70 est considérée comme « acceptable », une valeur égale ou supérieure à 0,80 est considérée comme « bonne » et une valeur égale ou supérieure à 0,90 est considérée comme « excellente ».

La validité convergente

La validité convergente évalue dans quelle mesure l'outil concerné est lié à d'autres outils mesurant le même concept ou un concept similaire. Elle a été vérifiée en examinant les corrélations entre les diverses échelles et sous-échelles de la GODIE.

La validité conceptuelle

La validité conceptuelle évalue dans quelle mesure les énoncés choisis pour mesurer un construit sont cohérents avec des connaissances pertinentes existantes. Elle a été vérifiée en testant des hypothèses théoriquement probables concernant le développement de l'identité francophone, notamment : (1) l'identité et les compétences langagières se développent davantage avec l'âge et (2) les enfants vivant dans un foyer francophone sont plus aptes à développer une identité francophone et des compétences langagières en français que leurs homologues vivant dans un foyer anglophone ou un foyer exogame.

6.2 Description de l'échantillon

Dans le cadre de cette quatrième étude, la GODIE a été remplie auprès de 420 enfants qui fréquentent un centre éducatif au sein des trois centres de leadership (CDL) de l'AFÉSEO (n = 20). Les données proviennent de six centres éducatifs du CDL Les Coccinelles, de sept centres éducatifs du CDL Soleil des petits, et de sept centres éducatifs du CDL Rayon de soleil. Les observations ont été recueillies au moyen d'une GODIE remplie de façon électronique par 41 membres du personnel éducateur de novembre 2025 à janvier 2026.

Comme le présente le tableau 1, l'échantillon comprend 135 bambins et 285 enfants d'âge préscolaire. L'âge moyen des enfants est de 33,6 mois (étendue totale = de 13 à 48 mois). Les garçons (n = 211) et les filles (n = 208) sont tous deux bien représentés; le genre d'un enfant a été déclaré dans la catégorie « autre ». Finalement, 50 enfants proviennent d'un foyer endogame anglophone, 163 enfants proviennent d'un foyer exogame, 197 enfants proviennent d'un foyer endogame francophone, 9 enfants proviennent d'une famille monoparentale, et pour un des enfants, le type de foyer n'est pas connu. Finalement, neuf enfants ont reçu un diagnostic par un professionnel ou une professionnelle de la santé : autisme (n = 2), cordes vocales sous-développées (n = 1), malentendant non verbal (n = 1), retard de langage (n = 4) et retard de développement (n = 1).

Tableau 1. Profil des enfants

Groupe d'âge	Nombre de participants	Total
Bambin	135 (32%)	420 (100%)
Préscolaire	285 (68%)	
Genre		
Garçon	211 (50%)	420 (100%)
Fille	208 (49%)	
Autre	1 (0,2%)	
Type de foyer		
Famille endogame anglophone	50 (12%)	420 (100%)
Famille exogame	163 (39%)	
Famille endogame francophone	197 (47%)	
Famille monoparentale	9 (2%)	
Autre	1 (0,2%)	

7. Résultats

7.1 Analyses descriptives et cohérence interne

Échelle Construction identitaire

Le tableau 2 présente les résultats des analyses descriptives, notamment : la moyenne, l'écart-type et l'étendue totale de l'échelle Construction identitaire, ainsi que de ses sous-échelles (Conscience de soi et Identité francophone). Le tableau 2 présente également ces statistiques pour chacun des énoncés de l'échelle. Le score moyen des 17 énoncés de l'échelle se chiffre à 2,41. L'étendue totale des scores de chaque énoncé est de 1 à 3, indiquant que les choix de réponses sont pertinents pour tous les énoncés. De façon générale, les écarts-types sont modérés, suggérant une variabilité acceptable entre le score des enfants. **La cohérence interne de l'échelle Construction identitaire est jugée excellente ($\alpha = 0,93$).**

Les huit énoncés en surbrillance bleue dans le tableau 2 correspondent à la **sous-échelle Conscience de soi**. Le score moyen de ces énoncés est de 2,40. La moyenne des quatre premiers énoncés dépasse celle de la sous-échelle, ce qui indique que ces comportements sont plus facilement acquis que les autres, confirmant ainsi l'ordre des énoncés selon leur niveau de difficulté. **La cohérence interne de la sous-échelle Conscience de soi est jugée excellente ($\alpha = 0,90$).**

Par ailleurs, le score moyen des neuf énoncés de la **sous-échelle Identité francophone** est de 2,41. Les énoncés 9, 14, 15 et 16 affichent des scores moyens supérieurs à la moyenne de cette sous-échelle, suggérant que les comportements qu'ils évaluent sont plus facilement acquis par les enfants que ceux associés aux autres énoncés. Pour cet échantillon, l'ordre de difficulté des énoncées ne semble donc pas entièrement respecté. Une version future de l'outil pourrait envisager de classer les énoncés de l'échelle Construction identitaire par niveau de difficulté afin de mieux refléter le développement de l'identité de l'enfant⁶. **La sous-échelle Identité francophone présente une bonne cohérence interne ($\alpha = 0,85$).**

Finalement, il convient de souligner que l'énoncé 14 : « L'enfant a une attitude négative envers le français (p.ex. refuse d'interagir avec les autres en français, de faire des activités en français) » a été recodé à la positive pour le calcul de la moyenne de la sous-échelle Identité francophone et l'échelle Construction identitaire.

Tableau 2. Analyses descriptives des énoncés de l'échelle Construction identitaire

Énoncé (L'enfant...)	Moyenne	Écart-type	Étendue totale
1. Se reconnaît dans le miroir ou sur une photo.	2,83	0,49	1 à 3
2. S'identifie par rapport aux autres.	2,68	0,65	1 à 3
3. Identifie son appartenance à une famille.	2,73	0,59	1 à 3
4. Utilise son prénom pour se désigner.	2,59	0,74	1 à 3

⁶ Dans l'étude 3, les énoncés 14, 15 et 16 présentent des résultats similaires à ceux de la présente étude en ce qui concerne le classement des énoncés par niveau de difficulté.

5. Dit son prénom et son nom.	2,12	0,81	1 à 3
6. Dit son âge.	2,10	0,89	1 à 3
7. Décrit ses caractéristiques physiques.	2,00	0,83	1 à 3
8. Dit son genre.	2,15	0,92	1 à 3
9. Identifie son appartenance au groupe du centre éducatif (p.ex. capable de nommer l'éducatrice de son groupe, les amis dans son groupe).	2,57	0,73	1 à 3
10. Chante des airs en français (par lui-même).	2,29	0,84	1 à 3
11. Fait des liens en français entre l'histoire lue par le personnel éducateur et son jeu (par lui-même).	2,11	0,87	1 à 3
12. Récite des comptines en français (par lui-même).	2,09	0,88	1 à 3
13. Est conscient de la langue utilisée pour s'exprimer (p.ex. je parle français, je parle français et anglais).	2,09	0,88	1 à 3
14. A une attitude négative envers le français (p.ex. refuse d'interagir avec les autres en français, de faire des activités en français). (<i>*Voir note</i>)	2,89	0,40	1 à 3
15. Démontre un intérêt pour des chansons et des histoires en français.	2,75	0,56	1 à 3
16. Développe des relations amicales avec d'autres enfants qui parlent français.	2,76	0,53	1 à 3
17. Utilise le français lors de jeux imaginaires.	2,15	0,87	1 à 3
Sous-échelle Conscience de soi	2,40	0,58	1,0 à 3,0
Sous-échelle Identité francophone	2,41	0,52	1,1 à 3,0
Échelle Construction identitaire	2,41	0,51	1,1 à 3,0

**Note.* L'énoncé 14 a été recodé à la positive aux fins du calcul des échelles. Ainsi, les scores ont été recodés : 1=3, 2=2, 3=1.

Échelle Compréhension du français

Le tableau 3 présente la moyenne, l'écart-type et l'étendue totale des énoncés de l'échelle Compréhension du français. L'étendue totale des énoncés est de 1 à 3, indiquant que les choix de réponses sont pertinents pour tous les énoncés. Le score moyen des dix énoncés se chiffre à 2,28. Sauf pour l'énoncé « Connaît différentes couleurs » les énoncés de l'échelle semblent classés par ordre croissant de difficulté.⁷ De façon générale, le score moyen des énoncés de l'échelle Compréhension diminue entre le premier et le dernier énoncé. Cette

⁷ Cet énoncé, ajouté lors de la 3^e étude, présente un classement par niveau de difficulté comparable à celui observé dans la présente étude. Son positionnement pourrait être ajusté pour mieux refléter le développement des enfants.

diminution reflète la courbe développementale des enfants à comprendre le français; plus les enfants sont jeunes, moins ils comprennent les directives en français plus complexes. **La cohérence interne de l'échelle Compréhension est jugée excellente ($\alpha = 0,92$).**

Tableau 3. Analyses descriptives des énoncés de l'échelle Compréhension

Énoncé (L'enfant...)	Moyenne	Écart-type	Étendue totale
1. Comprend des directives d'une étape dites en français (p.ex. ferme la porte, va chercher tes bottes).	2,79	0,51	1 à 3
2. Écoute attentivement quand on lui parle en français.	2,70	0,58	1 à 3
3. Peut pointer les parties de son corps lorsqu'on lui demande en français.	2,54	0,69	1 à 3
4. Comprend des directives de deux étapes dites en français (p.ex. va chercher ton livre et montre-le à grand-maman).	2,61	0,66	1 à 3
5. Comprend des directives en trois étapes dites en français (p.ex. range les jouets et lave-toi les mains avant la collation).	2,32	0,80	1 à 3
6. Comprend des notions de temps simples (p.ex. jour, nuit, après).	2,02	0,84	1 à 3
7. Comprend des notions de temps plus abstraites (p.ex. hier, aujourd'hui, demain).	1,84	0,76	1 à 3
8. Comprend des notions d'espace (p.ex. en avant, en arrière, à côté).	2,01	0,80	1 à 3
9. Connaît différentes couleurs.	2,26	0,79	1 à 3
10. Comprend des blagues simples (p.ex. Que dit un nuage quand il rencontre un autre nuage? Pourquoi tu pleures?).	1,68	0,78	1 à 3
Échelle Compréhension	2,28	0,56	1 à 3

Échelle Communication en français

Le tableau 4 présente la moyenne, l'écart-type et l'étendue totale pour les énoncés de l'échelle Communication. L'étendue totale des énoncés est de 1 à 3, ce qui signifie que les choix de réponses sont pertinents pour tous les énoncés. Le score moyen des douze énoncés se chiffre à 2,01.

Les scores moyens obtenus reflètent assez fidèlement l'ordre croissant de difficulté des énoncés de l'échelle Communication. Il convient de noter que le score moyen des quatre énoncés ajoutés lors de l'étude 3 pour adapter l'échelle aux enfants de 48 à 56 mois (énoncés 9 à 12) est inférieur à la moyenne globale de l'échelle. Cela indique que les comportements ciblés par ces nouveaux énoncés sont plus difficiles à réaliser que ceux

représentés par les autres énoncés. **La cohérence interne de l'échelle Communication est jugée excellente ($\alpha = 0,96$).**

Tableau 4. Analyses descriptives des énoncés de l'échelle Communication

Énoncé (L'enfant...)	Moyenne	Écart-type	Étendue totale
1. Peut nommer des objets usuels ou des activités routinières du centre éducatif (p.ex. pomme, dîner).	2,51	0,73	1 à 3
2. Répond à des questions posées en français.	2,42	0,77	1 à 3
3. Met deux mots ensemble (p.ex. moi courir, j'ai faim).	2,27	0,88	1 à 3
4. Utilise chaque semaine un ou plusieurs nouveaux mots en français.	2,13	0,83	1 à 3
5. Peut distinguer un mot en français d'un mot dans une autre langue	2,09	0,88	1 à 3
6. Pose des questions simples comme "pourquoi?", "quand?" et "comment?".	1,89	0,88	1 à 3
7. Produit des phrases courtes (3 à 4 mots avec un sujet et un verbe) (p.ex. Moi aller à la maison).	1,99	0,90	1 à 3
8. Raconte en français, une histoire qui a un début et une fin.	1,68	0,80	1 à 3
9. Produit des phrases plus complexes en utilisant les mots comme "parce que", "si" et "quand".	1,66	0,80	1 à 3
10. Utilise régulièrement des "mots-outils" dans ses phrases (p.ex. je, il, elle, un, à, des).	1,74	0,83	1 à 3
11. Peut prononcer correctement presque tous les sons (mais peut encore avoir de la difficulté à produire les sons "ch", "j", "r"), ainsi que les consonnes doubles (p.ex. "tr" et "gr").	1,89	0,83	1 à 3
12. Peut s'exprimer avec des idées bien organisées.	1,80	0,83	1 à 3
Échelle Communication	2,01	0,68	1 à 3

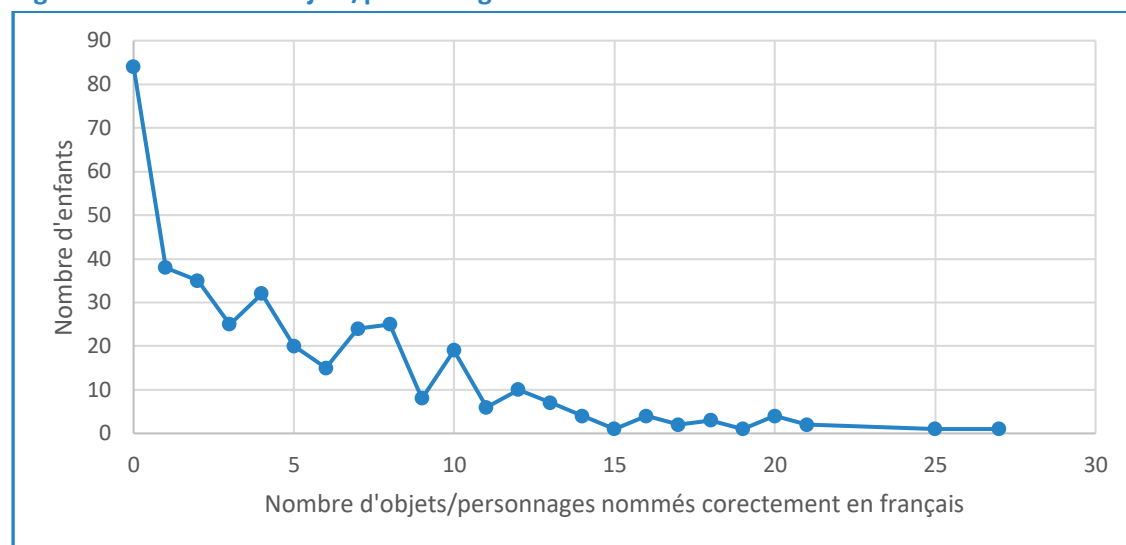
Taille du vocabulaire

Dans le cadre de la présente étude, des données ont été collectées auprès de 371 enfants pour la mesure Taille de vocabulaire. Les observations manquantes sont dues aux raisons suivantes : l'enfant est absent du centre éducatif ($n = 6$), l'enfant ne parle pas encore ($n = 18$), l'enfant ne veut pas faire l'activité ($n = 23$), et sans raison ($n = 2$).

En moyenne, les enfants ont nommé 4,92 objets ou personnages en français, avec une étendue totale de 0 à 27 objets (écart-type = 5,1). La figure 1 illustre le nombre d'enfants ayant correctement nommé différents objets et personnages en fonction du score obtenu.

Comme l'illustre la figure 1, 84 enfants (23%) n'ont nommé aucun objet ni personnage, tandis que seulement 19 enfants (5%) en ont nommé 15 ou plus.

Figure 1. Nombres d'objets/personnages correctement nommés



Dans l'ensemble, les résultats montrent que les énoncés possèdent de bonnes propriétés psychométriques, faisant preuve d'une bonne variabilité de scores. La majorité des énoncés de cette version de la GODIE sont présentés par ordre croissant de difficulté. Quelques ajustements pourraient toutefois être envisagés pour certains énoncés, si nécessaire. Les échelles font également preuve d'une bonne ou excellente cohérence interne.

7.2 La validité convergente

Pour vérifier la validité convergente, des corrélations entre les échelles ont été effectuées. Les résultats des analyses corrélationnelles présentés au tableau 5 permettent de confirmer la **validité convergente** des échelles conformément à nos attentes d'une relation forte entre toutes les échelles de mesure : Construction identitaire (et ses sous-échelles Conscience de soi et Identité francophone), Compréhension et Communication. La corrélation entre la mesure Taille du vocabulaire et les autres échelles est acceptable, variant entre 0,59 et 0,66.

Tableau 5. Analyses corrélationnelles des échelles

Échelle	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1. Conscience de soi	1					
2. Identité francophone	0,78	1				
3. Construction identitaire	0,94	0,94	1			
4. Compréhension	0,81	0,79	0,85	1		
5. Communication	0,79	0,82	0,86	0,82	1	
6. Taille du vocabulaire	0,59	0,62	0,64	0,59	0,66	1

**Note.* Les chiffres de la rangée supérieure représentent les différentes échelles numérotées dans la colonne « Échelle ».

7.3 Analyses selon l'âge des enfants

Cette section présente la moyenne des échelles en fonction de l'âge des enfants, permettant de vérifier la validité conceptuelle de la GODIE. Les analyses reposent sur des tranches d'âge comparables à celles utilisées dans les trois études antérieures, à l'exception de la première tranche, qui a été élargie de 18–23 mois à 13–23 mois afin d'inclure l'ensemble des enfants de l'échantillon. Ainsi, 11 enfants âgés de 13 à 17 mois ont été intégrés à cette tranche d'âge⁸.

Le tableau 6 ci-dessous indique que l'ensemble des tranches d'âge de l'échantillon est adéquatement représenté, sauf pour la catégorie des enfants de 48 mois et plus, qui ne comprend qu'un seul enfant.

Tableau 6. La distribution des tranches d'âge de l'échantillon

Tranche d'âge	Nombre d'enfants
13 à 23 mois	67
24 à 29 mois	79
30 à 35 mois	75
36 à 41 mois	106
42 à 47 mois	92
48 mois et plus	1
Total	420

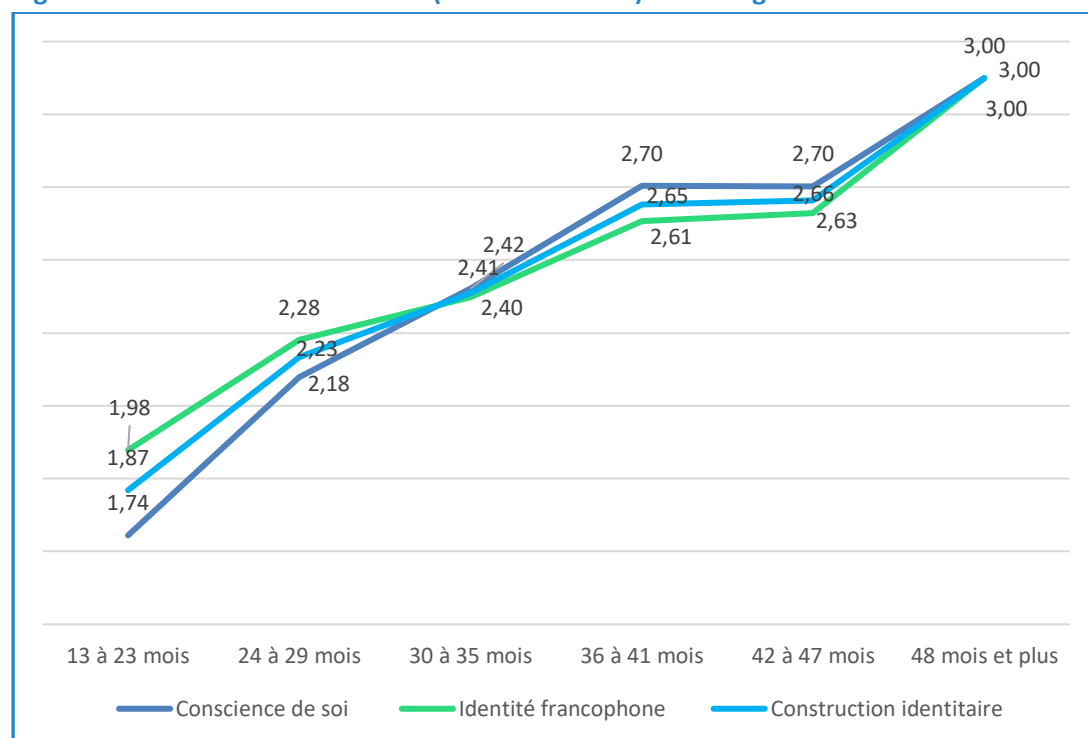
Pour évaluer la validité conceptuelle, nous émettons l'hypothèse selon laquelle le score moyen des échelles Construction identitaire (et ses sous-échelles Conscience de soi et Identité francophone), Compréhension, Communication, ainsi que la mesure Taille du vocabulaire augmente en fonction des tranches d'âge des enfants.

Construction identitaire

Comme prévu, le score moyen à l'échelle Construction identitaire, ainsi qu'à ses sous-échelles Conscience de soi et Identité francophone, augmente globalement avec l'âge des enfants. Une stabilité relative est toutefois observée entre les tranches 36-41 mois et 42-47 mois, où les variations demeurent limitées (voir figure 2). Une première progression marquée survient entre 13–23 mois et 24–29 mois, les scores moyens passant d'un niveau inférieur à 2 (non acquis) à un niveau supérieur à 2 (en voie d'acquisition), suivi d'augmentations soutenues aux tranches d'âge subséquentes. Enfin, la dernière tranche d'âge (48 mois et plus) présente un score maximal; toutefois, il importe de rappeler qu'elle ne comprend qu'un seul enfant, de sorte que ces résultats doivent être interprétés avec prudence.

⁸ La répartition par âge est la suivante : un enfant de 13 mois, un enfant de 14 mois, un enfant de 15 mois, quatre enfants de 16 mois et quatre enfants de 17 mois.

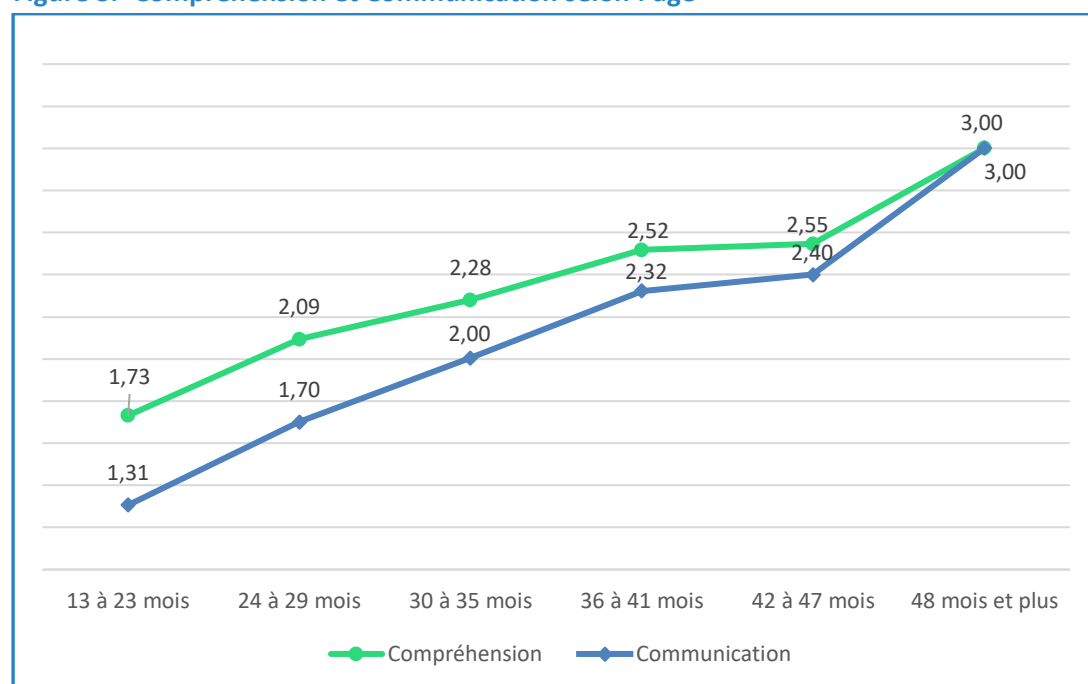
Figure 2. Construction identitaire (et sous-échelles) selon l'âge



Compréhension du français et Communication en français

Comme prévu, le score moyen aux échelles Compréhension et Communication augmente avec l'âge des enfants (voir la figure 3 ci-dessous). Les résultats présentent une tendance similaire à celle observée pour les échelles de la construction identitaire, avec une variation plus limitée entre les tranches d'âge de 36–41 mois et de 42–47 mois.

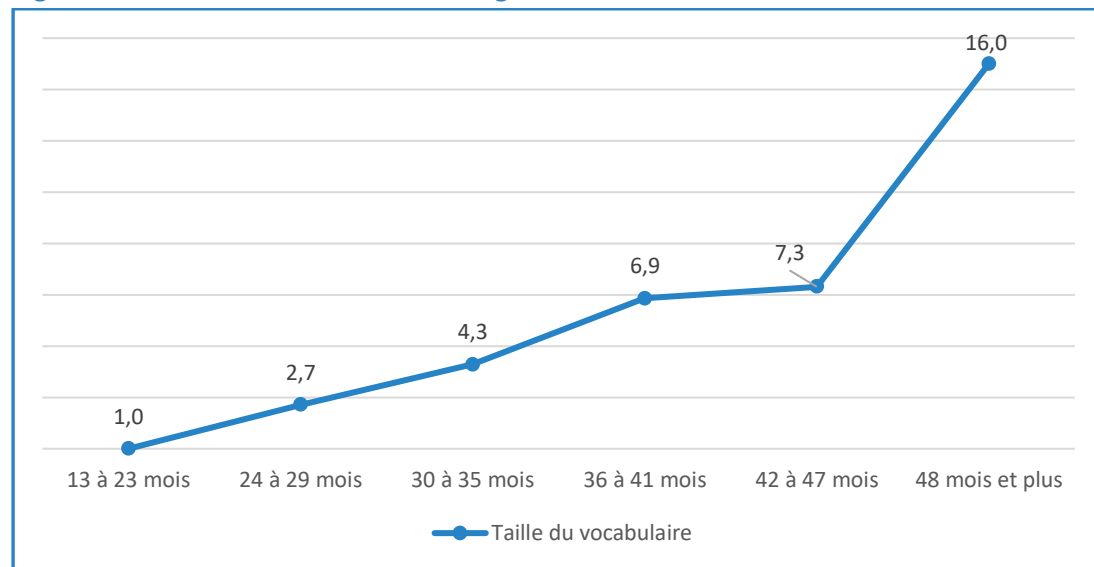
Figure 3. Compréhension et Communication selon l'âge



Taille du vocabulaire

Comme anticipé, le score moyen du nombre d'objets et de personnages correctement nommés en français augmente avec l'âge, allant de 1,0 pour la tranche d'âge 13-23 mois à 16,0 pour la tranche d'âge 48 mois et plus (voir figure 4 ci-dessous). Rappelons que la tranche d'âge de 48 mois et plus ne comprend qu'un seul enfant; les résultats associés à ce groupe doivent donc être interprétés avec prudence quant à leur représentativité.

Figure 4. Taille du vocabulaire selon l'âge



7.4 Analyses selon le type de foyer

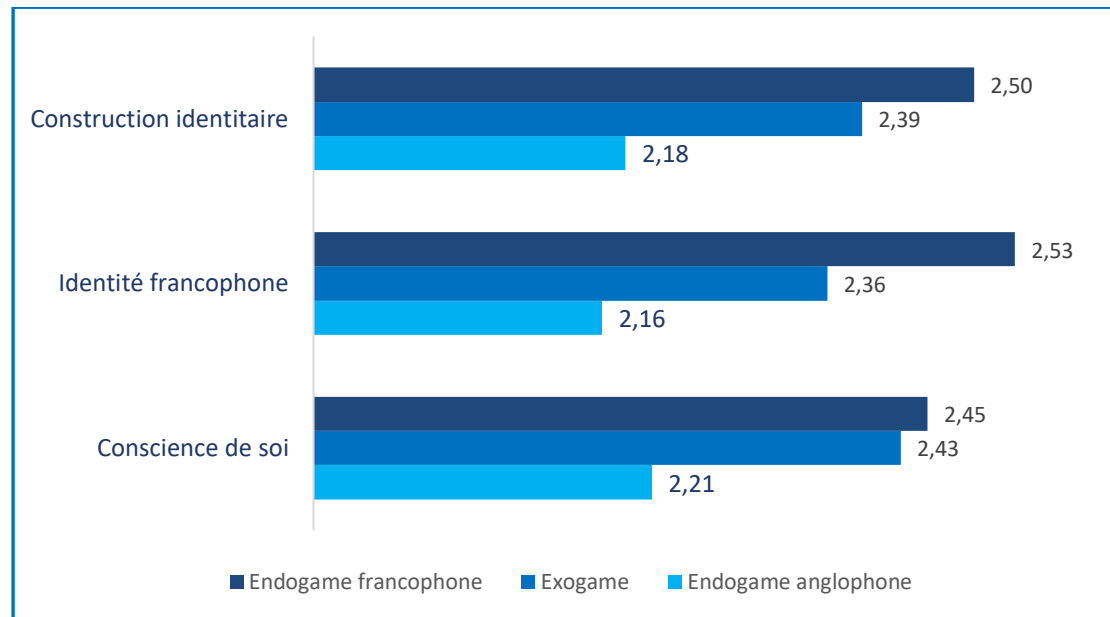
L'analyse du score moyen des différentes mesures selon le contexte linguistique de l'enfant constitue une deuxième approche pour évaluer la validité conceptuelle. Nous formulons une seconde hypothèse selon laquelle le score moyen aux échelles de la GODIE augmente avec le degré de francophonie du contexte familial. Ainsi, les enfants issus d'un foyer endogame francophone présenteraient des scores moyens plus élevés, suivis des enfants issus d'un foyer exogame, puis de ceux issus d'un foyer endogame anglophone. L'analyse a été menée auprès de l'ensemble des enfants, à l'exception de ceux provenant de familles monoparentales ($n = 9$), ou d'un type de foyer inconnu ($n = 1$). Ces données sont exclues, car leur situation ne permet pas d'identifier le contexte linguistique du foyer⁹.

Construction identitaire

Comme prévu, les enfants issus d'un foyer endogame francophone présentent des scores moyens plus élevés à l'échelle Construction identitaire, ainsi qu'à ses sous-échelles Conscience de soi et Identité francophone que ceux issus de foyers exogames. De même, les enfants provenant de foyers exogames affichent des scores supérieurs à ceux des foyers endogames, ce qui confirme l'hypothèse (voir figure 5 ci-dessous).

⁹ Dans la prochaine version de la GODIE, le choix de réponse « famille monoparentale » pourrait être subdivisé en deux catégories, « francophone » et « non francophone » (incluant anglophone), afin de mieux préciser le contexte linguistique de l'enfant.

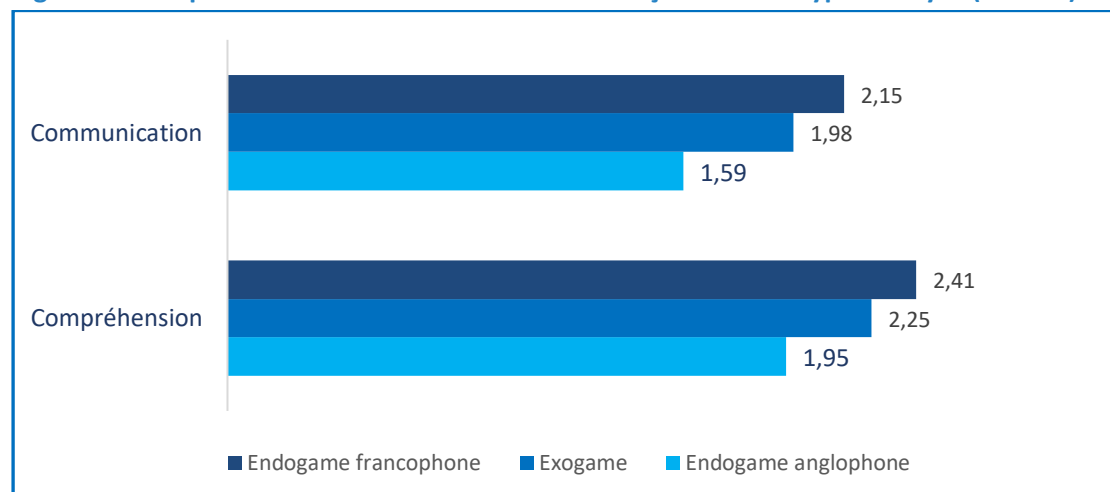
Figure 5. Construits identitaires selon le type de foyer (n = 410)



Compréhension du français et Communication en français

Comme illustré à la figure 6, les enfants issus de foyers endogames francophones présentent des scores moyens plus élevés aux échelles Compréhension et Communication que ceux issus de foyers exogames. De même, les enfants provenant de foyers exogames obtiennent des scores moyens supérieurs à ceux des foyers endogames anglophones, confirmant ainsi l'hypothèse.

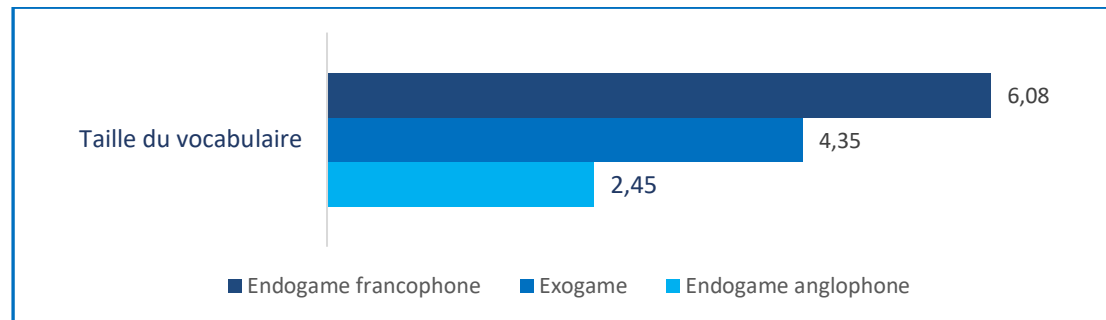
Figure 6. Compréhension et communication en français selon le type de foyer (n = 410)



Taille du vocabulaire

Comme anticipé, les enfants issus de foyers endogames francophones nomment en moyenne plus d'objets et de personnages en français que ceux provenant de foyers exogames. De même, les enfants provenant de foyers exogames affichent des scores supérieurs à ceux des foyers endogames anglophones (voir figure 7 ci-dessous).

Figure 7. Taille du vocabulaire selon le type de foyer (n = 410)

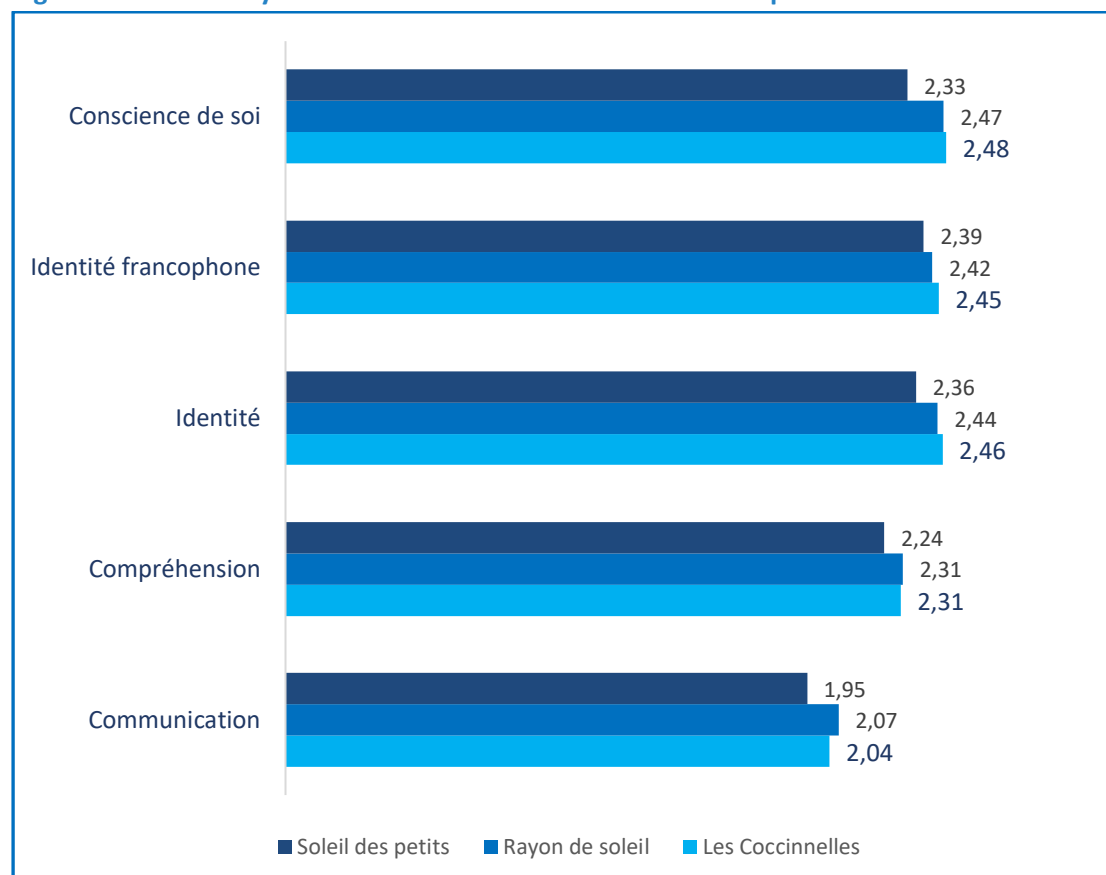


7.5 Analyses de comparaison entre les CDL

L'analyse comparative entre les CDL de l'AFÉSEO vise à mettre en lumière les forces et les défis propres à chaque région de l'Ontario en matière d'acquisition de la langue française et de la culture francophone des enfants, afin d'orienter les actions d'amélioration continue.

Les résultats présentés à la figure 8 offrent une vue d'ensemble des scores obtenus pour les quatre dimensions principales de la GODIE selon les CDL. Globalement, les scores moyens des enfants apparaissent légèrement plus faibles pour le CDL Soleil des petits.

Figure 8. Scores moyens des dimensions de la GODIE ventilés par CDL



Puisque l'âge des enfants varie selon les trois CDL, les figures 9 à 14 présentent les résultats ventilés par CDL et par groupe d'âge, en distinguant les bambins des enfants d'âge

préscolaire. Le tableau 7 présente la distribution des enfants selon leur groupe d'âge dans les trois CDL. On y observe que la proportion de bambins est légèrement plus élevée dans les CDL Rayon de Soleil et Soleil des petits que dans le CDL Les Coccinelles.

Tableau 7. Distribution des enfants selon leur groupe d'âge et CDL

Centre de leadership	Nombre de bambins	Nombre d'enfants d'âge préscolaire	Total
Les Coccinelles	28 (24%)	90 (76%)	118 (100%)
Rayon de soleil	35 (36%)	63 (64%)	98 (100%)
Soleil des petits	72 (35%)	132 (65%)	204 (100%)

Les figures 9 à 14 présentent les résultats ventilés par CDL et par groupe d'âge. Dans l'ensemble, on observe que, peu importe le CDL, les enfants d'âge préscolaire obtiennent des scores moyens plus élevés que les bambins. Cette tendance est cohérente avec les attentes développementales, c'est-à-dire que les compétences évaluées par la GODIE se consolident progressivement avec l'âge.

Par ailleurs, tout comme les résultats globaux, le score moyen des enfants du CDL Soleil des petits est légèrement inférieur à celui des deux autres CDL pour la dimension Conscience de soi, et ce, pour les deux groupes d'âge. Une tendance similaire est également observée pour l'ensemble des autres dimensions, mais uniquement chez les bambins, ce qui pourrait suggérer des différences liées au contexte ou aux pratiques éducatives propres à ce groupe d'âge. Ces écarts devront toutefois être interprétés avec prudence, compte tenu de la taille des échantillons et de la nature descriptive de l'analyse.

Enfin, à l'exception de la dimension Identité francophone, les scores moyens des enfants d'âge préscolaire du CDL Rayon de Soleil sont légèrement supérieurs à ceux observés chez les enfants des deux autres CDL.

Figure 9. Conscience de soi ventilée par CDL et par groupe d'âge

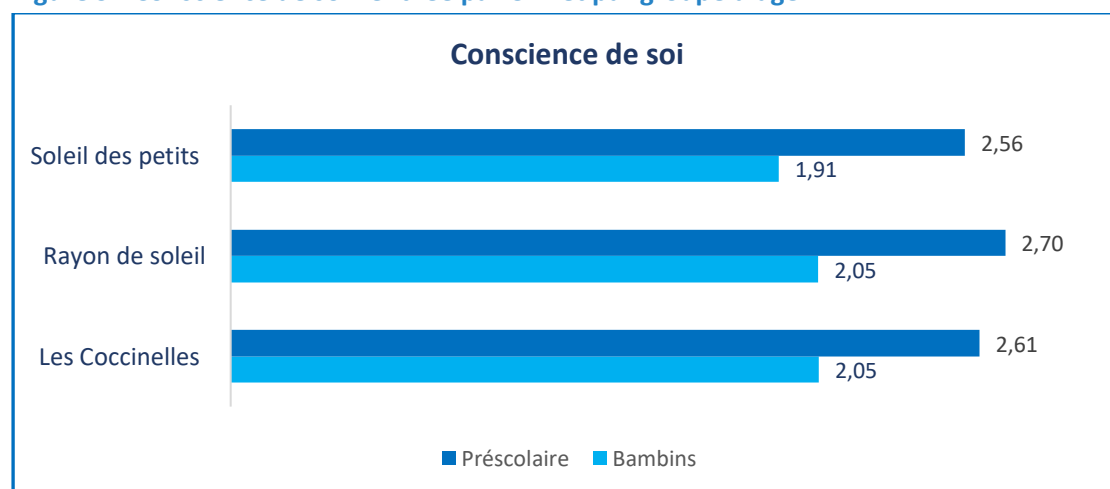


Figure 10. Identité francophone ventilée par CDL et par groupe d'âge

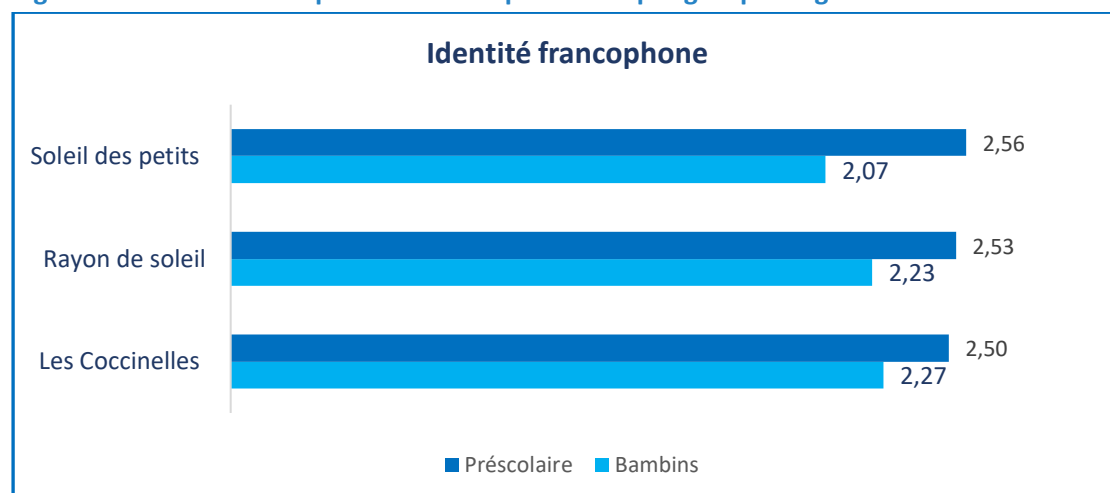


Figure 11. Identité ventilée par CDL et par groupe d'âge

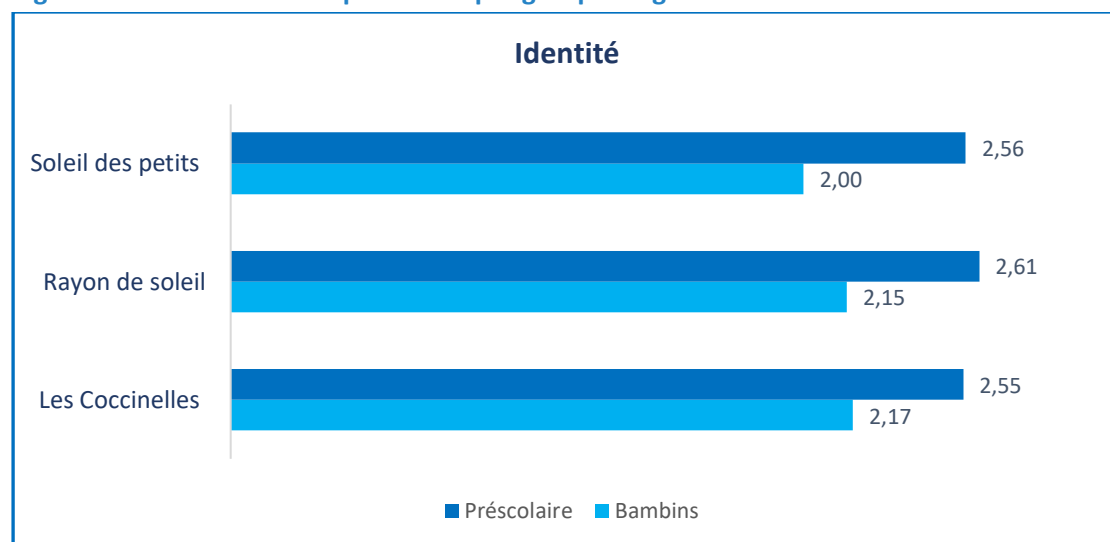


Figure 12. Compréhension ventilée par CDL et par groupe d'âge

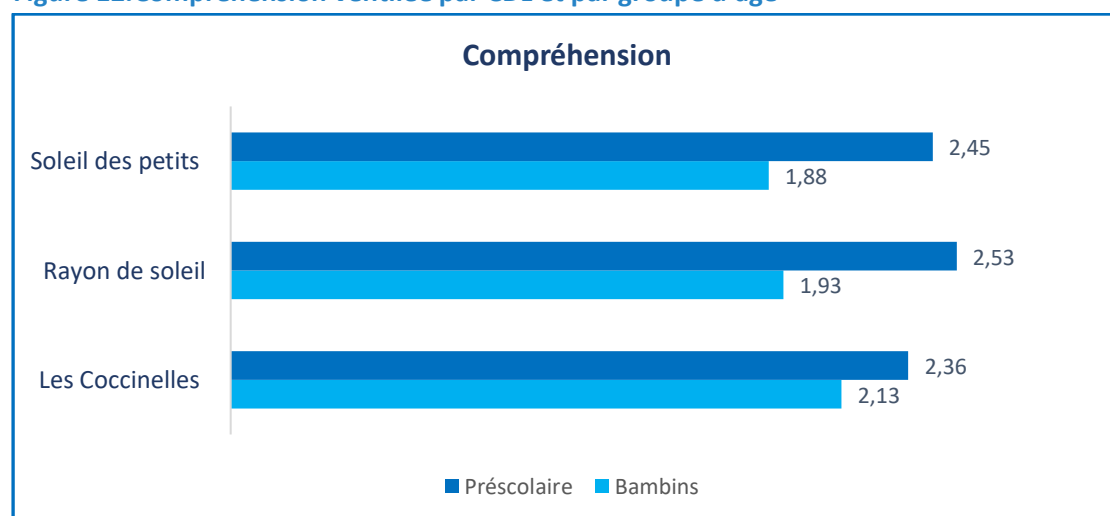


Figure 13. Communication ventilée par CDL et par groupe d'âge

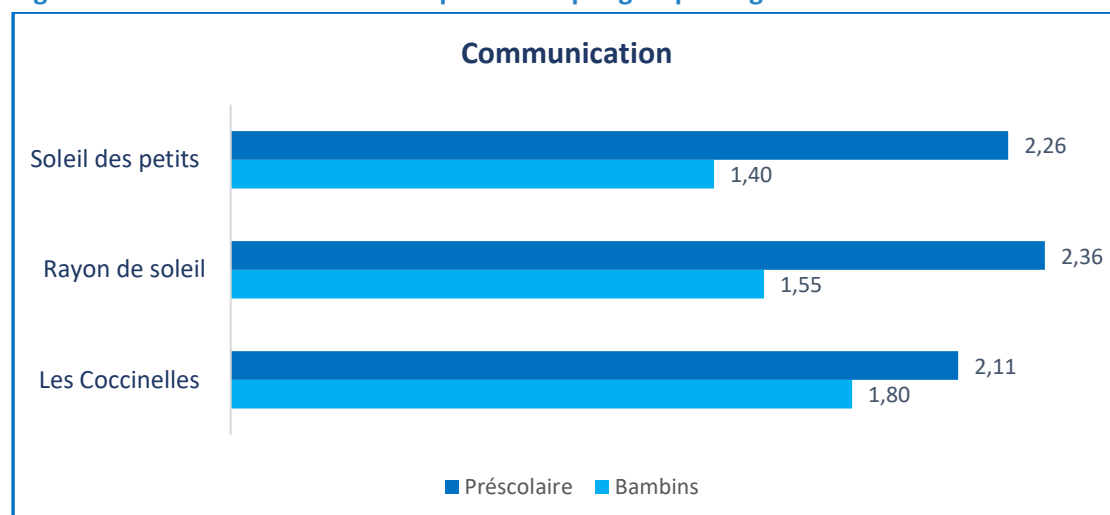
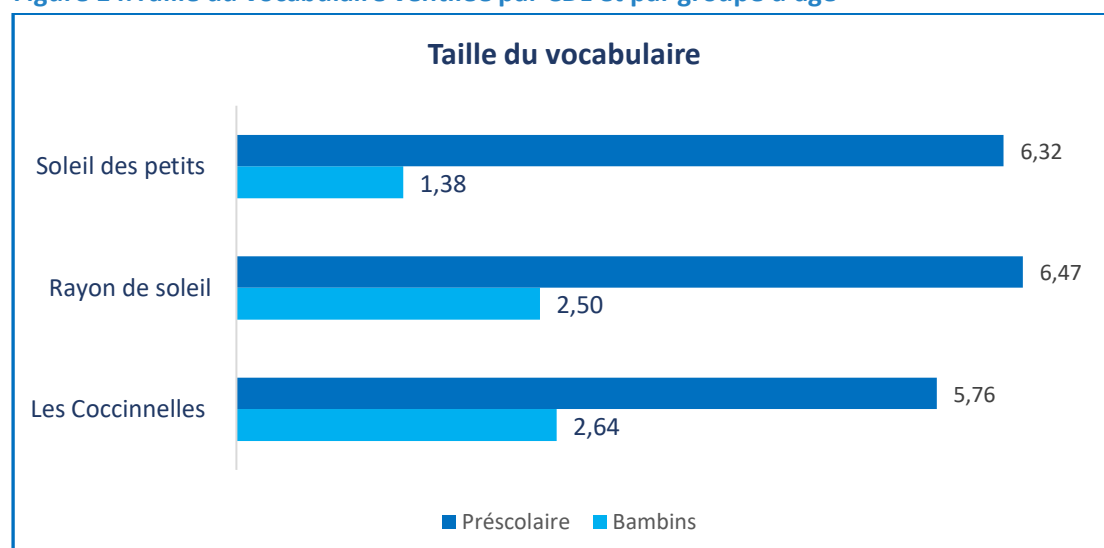


Figure 14. Taille du vocabulaire ventilée par CDL et par groupe d'âge



8. Principaux constats et recommandations

Cette quatrième étude correspond au lancement officiel de la GODIE, avec l'intégration de quelques ajustements mineurs. L'étude poursuit l'objectif de confirmer la validité de l'outil dans une démarche d'amélioration continue. Les résultats permettront d'éclairer les pratiques gagnantes favorisant l'acquisition de la langue française et le développement de l'identité francophone dans différents contextes en Ontario. Finalement, les données de cette étude permettront également la production de rapports individuels sur la construction identitaire et les compétences langagières des enfants, lesquels pourront être partagés avec les parents.

8.1 Principaux constats

Dans le cadre de cette étude, les bonnes pratiques relatives à l'**administration de l'outil** ont été retenues. Un responsable de la recherche et du développement de l'AFÉSEO était présent pour assister le personnel éducateur lors du remplissage de la GODIE. Par ailleurs, l'usage d'un identifiant unique pour chaque enfant a été testé afin de permettre un suivi de leur progrès et de réduire certaines erreurs, notamment celles liées à la date de naissance. Certains aspects de la procédure devront toutefois être améliorés pour faciliter le nettoyage des données et limiter les risques d'erreurs.

Comme dans l'étude 3, il a été difficile d'évaluer les énoncés reflétant un développement plus avancé, l'échantillon ne comptant qu'un seul enfant de 48 mois (contre aucun dans l'étude 3). Leur validité auprès d'enfants plus âgés reste donc difficile à confirmer. Néanmoins, les scores moyens suggèrent que la plupart des comportements associés à des valeurs inférieures à la moyenne correspondent à un niveau de développement plus avancé que les autres. De plus, l'absence d'effet plafond suggère que ces énoncés sont susceptibles d'être adaptés aux enfants de 48 à 56 mois.

Par ailleurs, les résultats des **analyses descriptives** révèlent une distribution adéquate des scores aux échelles : Construction identitaire (et ses sous-échelles Conscience de soi et Identité francophone), Compréhension et Communication. Aucun effet plancher ou plafond des scores n'est détecté. De plus, les scores moyens montrent que la plupart des énoncés sont classés par ordre croissant de difficulté. Par ailleurs, les échelles de cette version de l'outil font preuve d'une **bonne ou excellente cohérence interne**.

La **validité convergente** est démontrée par le biais de fortes corrélations entre les mesures de l'outil : échelle Construction identitaire (et sous-échelles Conscience de soi et Identité francophone), Compréhension, Communication. Les corrélations entre la mesure Taille du vocabulaire expressif et les autres échelles sont également adéquates. Ces corrélations étaient anticipées puisqu'il s'agit d'échelles qui mesurent des construits interreliés.

La **validité conceptuelle** est appuyée par les résultats des analyses démontrant que le score moyen des enfants aux échelles Construction identitaire (Conscience de soi et Identité francophone), Compréhension et Communication, ainsi qu'à la mesure Taille du vocabulaire, augmente avec l'âge des enfants. Les résultats des analyses selon le profil des familles

montrent également que le score moyen des enfants à toutes les échelles augmente avec une plus grande exposition au français à la maison.

Par ailleurs, les analyses par CDL et par groupe d'âge (bambins/préscolaires) montrent que dans l'ensemble, les enfants d'âge préscolaire obtiennent des scores moyens plus élevés que les bambins des deux autres CDL. Des écarts sont observés entre les CDL, avec des scores légèrement plus faibles au CDL Soleil des petits, surtout chez les bambins, tandis que le CDL Rayon de Soleil présente, chez les enfants d'âge préscolaire, des scores moyens légèrement supérieurs pour la plupart des dimensions.

En conclusion, les résultats de l'étude 4 confirment le potentiel de la GODIE à soutenir le travail du personnel de la petite enfance en documentant le développement identitaire et langagier des enfants tout au long de leur parcours dans le centre éducatif. L'outil permettra également de produire des rapports de progrès à l'intention des parents et servira à documenter et à éclairer les pratiques gagnantes favorisant l'acquisition de la langue française et le développement de l'identité francophone, tout en soutenant l'évaluation de l'efficacité des interventions mises en place.

8.2 Recommandations

Les recommandations suivantes sont formulées comme pistes de réflexion à partir des résultats de cette étude, dans une démarche d'amélioration continue.

- Maintenir la pratique gagnante consistant à préparer et former adéquatement le personnel qui évalue les enfants afin d'assurer la collecte de données valides et complètes.
- Conserver la pratique efficace consistant à assurer la présence d'un responsable de la recherche sur place lors du remplissage de la GODIE par le personnel éducateur, pour répondre à ses questions et le remplacer en classe si nécessaire. Ce soutien est essentiel pour veiller à ce que la GODIE soit remplie correctement.
- Optimiser la procédure d'attribution de l'identifiant unique de l'enfant afin de simplifier le nettoyage des données et de diminuer le risque d'erreurs.
- Réorganiser les énoncés des échelles selon un ordre croissant de difficulté, en ciblant spécifiquement ceux dont l'ordre est incorrect dans plus d'une étude.
- Évaluer la dernière version de l'outil auprès d'enfants de 48 à 56 mois afin de confirmer sa validité chez les plus âgés.
- Remplacer l'image complexe de la mesure Taille du vocabulaire par des cartes-mémoires illustrant des objets facilement reconnus par les jeunes enfants (une image par carte). Ces cartes seront pilotées auprès de jeunes enfants pour évaluer leur convivialité et leur efficacité comparativement à l'image initiale. Si le pilotage est concluant, il est recommandé de les intégrer dans la prochaine version de la GODIE.